



**AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR
DEPARTAMENTO DE CONTROL Y CUMPLIMIENTO**

PI-01
ES
(DECCU)
Ver. 05

CIRCULAR DGGM-014

Para: Partes, Administraciones, Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto, Armadores/Operadores, Organizaciones Reconocidas, Gente de Mar, Representantes Legales, Centros de Formación Marítima autorizados, Médicos autorizados, Consulados Privativos de Marina Mercante de la República de Panamá, Inspectorías, Oficinas Registradoras Auxiliares, Oficinas Autorizadas, Empresas Tramitadoras, Departamentos de la Dirección General de la Gente de Mar, Oficinas Regionales de Documentación de la Autoridad Marítima de Panamá y usuarios del Registro de Buques de Panamá

Asunto: Dispensa en virtud del Artículo VIII del Convenio STCW'78, enmendado.

Referencia: Convenio STCW'78, enmendado; Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992; Resolución J.D. No. 076-2020 de 8 de octubre de 2020 y sus modificaciones; y Resolución ADM No. 072-2021 de 30 de abril de 2021.

1. El propósito de esta Circular es comunicar a los usuarios del Registro de Buques de Panamá que, de conformidad con el Artículo VIII del Convenio STCW'78, enmendado, la Autoridad Marítima de Panamá podrá, en circunstancias excepcionales, si a su juicio no entraña peligro para las personas, los bienes y el medio ambiente, otorgar una Dispensa en virtud de la cual se permite a un determinado hombre de mar prestar servicio en un buque determinado durante un periodo determinado.
2. Estas disposiciones aplican a toda la gente de mar que preste servicio en buques de navegación marítima registrados bajo bandera panameña, armadores, operadores y compañías de buques de bandera panameña y a todas las partes interesadas, en virtud de lo dispuesto en el Convenio STCW'78, enmendado.
3. La Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Marítima de Panamá es la encargada de la emisión de la Dispensa en virtud del Artículo VIII del Convenio STCW'78, enmendado.
4. Las solicitudes de Dispensa en virtud del Artículo VIII del Convenio STCW'78, enmendado deben dirigirse a la Oficina Central o a las Oficinas Regionales de Documentación (ORD) de la Dirección General de la Gente de Mar, a la información de contacto detallada a continuación:

AMÉRICA		
Departamento de Titulación (Oficina Central en Panamá)	certification@amp.gob.pa verification@amp.gob.pa	(+507) 501-5062/5325
ORD en Miami, Estados Unidos de América	regionalmiami@amp.gob.pa	(+1) (305) 686-6882 Ext. 101/103
ORD en Houston, Estados Unidos de América	offshore@segumar.com	(+1) 713 622 4451/4459 Ext. 102

EUROPA		
ORD en Londres, Reino Unido	amplondon@amp.gob.pa	(+44) 207 629-3616 / 3650 (+44) 7383-508651
ORD en Pireo, Grecia	ampgreece@amp.gob.pa	(+30) 210 428 6441 Ext. 500
ASIA		
ORD en Dubái, Emiratos Árabes Unidos	segumar.dubai@panamashipregistry.com	(+971) 4 3526910
ORD en Shanghái, República Popular China	info.pmshanghai@amp.gob.pa	(+86) 21-60293386
ORD en Seúl, República de Corea (Corea del Sur)	regionalofficeseoul@amp.gob.pa	(+82) 70-4694-4096/4097
ORD en Manila, Filipinas	infoampmanila@amp.gob.pa	(+63) 2 8886-9750 (+63) 2 8834-2393
ORD en Tokio, Japón	crew-license@panaconsul-tokyo.com	(+81) 3-3585-3661
ORD en Imabari, Japón	segumar@segumarimabari.jp	(+81) 898-3611-88
ORD en Singapur, Singapur	segumar.sg@segumar.com	(+65) 6221-8677 Ext. 203 (+65) 8031 8033
ORD en Mumbai, India	ord.mumbai@amp.gob.pa	(+91) 22-69074040
ORD en Estambul, Turquía	crewistanbul@panamashipregistry.com	(+90) 212 234 74 77

5. La Autoridad Marítima de Panamá establece que la Dispensa en virtud del Artículo VIII del Convenio STCW'78, enmendado, se expedirá en las siguientes situaciones:
 - 5.1. Casos de fuerza mayor.
 - 5.2. Razones familiares.
 - 5.3. Razones médicas.
 - 5.4. Circunstancias especiales.

6. La Autoridad Marítima de Panamá determina que para los cargos de Capitán y Jefe de Máquinas, sólo se podrá otorgar Dispensa en virtud del Artículo VIII del Convenio STCW'78, enmendado, **para los casos de fuerza mayor**, y por periodos con la máxima brevedad posible.

7. La Dispensa otorgada en virtud del Artículo VIII del Convenio STCW'78, enmendado, a otros cargos distintos a los estipulados en el párrafo # 6, se otorgará por un periodo determinado que no exceda de seis (6) meses.

8. No se otorgará Dispensa en virtud del Artículo VIII del Convenio STCW'78, enmendado, para los cargos de oficial radiotelegrafista y operador radiotelefonista, salvo que ocurran circunstancias pertinentes establecidas en el Reglamento de Radiocomunicaciones.

9. El beneficiario de la Dispensa será competente para el cargo por el cual se concede la Dispensa en virtud del Artículo VIII del Convenio STCW'78, enmendado, con la condición de

que su competencia sea suficiente para ocupar sin riesgos la posición vacante de modo que la Autoridad Marítima de Panamá juzgue satisfactorio.

10. Para solicitar una Dispensa en virtud del Artículo VIII del Convenio STCW'78, enmendado, la compañía debe cumplir con los requisitos técnicos y administrativos establecidos por la Dirección General de la Gente de Mar y completar el formulario de solicitud disponible en el siguiente enlace:
 - 10.1. <https://www.amp.gob.pa/servicios/gente-mar/>
11. En casos excepcionales, la Autoridad Marítima de Panamá podrá otorgar una Carta de Autorización bajo la condición de "Licencia del País de Origen", de acuerdo a las siguientes situaciones:
 - 11.1. Viaje único para entrega de buque.
 - 11.2. Daño o pérdida de documentación técnica emitida por la Autoridad Marítima de Panamá a la gente de mar.
 - 11.3. Circunstancias especiales.
12. Para solicitar la Carta de Autorización, la compañía debe cumplir con los requisitos técnicos y administrativos establecidos por la Dirección General de la Gente de Mar y completar el formulario de solicitud, disponible en el siguiente enlace:
 - 12.1. <https://www.amp.gob.pa/servicios/gente-mar/>
13. Las compañías deberán solicitar la Dispensa en virtud del Artículo VIII del Convenio STCW'78, enmendado, así como la Carta de Autorización, con la debida antelación posible y de manera oportuna.
14. La Autoridad Marítima de Panamá podrá otorgar una Carta de Autenticidad, con el propósito de dar fe de la documentación técnica de la gente de mar emitida por esta Administración Marítima, en caso de ser requerido por las Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto o cualquier Autoridad Competente.
15. Para solicitar una Carta de Autenticidad, la compañía debe cumplir con los siguientes requisitos:
 - 15.1. Solicitud dirigida mediante correo electrónico, según la información de contacto del párrafo # 4, detallando la situación que sustenta la solicitud.
 - 15.2. Lista de Tripulantes debidamente firmada y sellada por el Capitán o la Compañía.
 - 15.3. Documentación técnica emitida por la Autoridad Marítima de Panamá.
 - 15.4. Certificado de Registro del Buques vigente.
16. La normativa referente está disponible en el siguiente enlace:
 - 16.1. [Resolución ADM No. 072-2021 de 30 de abril de 2021.](#)

Junio, 2026 – Se adiciona el párrafo # 2 y los párrafos # 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 15 pasan a ser los párrafos # 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 y 16, modificando los párrafos # 4, 7, 11.3 y 15.1, y eliminando el párrafo 11.4.

Marzo, 2024 – Se modifica el párrafo # 3. Se subroga la Circular DGGM No. 033-2008 de 12 de diciembre de 2008.
Junio, 2021 – Se modifica el párrafo # 3.
Junio, 2021 – New.

Las consultas relativas al asunto de esta Circular o cualquier otra solicitud deben dirigirse a:

*Departamento de Titulación
Dirección General de la Gente de Mar
Autoridad Marítima de Panamá*

Teléfonos: (+507) 501-5062 / 5325

Correos electrónicos: certification@amp.gob.pa
verification@amp.gob.pa

Página web: <https://amp.gob.pa>
<https://panamashipregistry.com>



**PANAMA MARITIME AUTHORITY
GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS
CONTROL AND COMPLIANCE DEPARTMENT**

PI-01
EN
(DECCU)
Ver. 05

CIRCULAR DGGM-014

To: Parties, Administrations, Port State Control Authorities, Ship-owners/Operators, Recognized Organizations (RO's), Seafarers, Legal Representatives, Authorized Maritime Training Centers, authorized medical practitioners (MD), Merchant Marine Privative Consulates of the Republic of Panama, Inspectorates offices, Auxiliary Registry Offices, Authorized Offices, Brokers, Departments of the General Directorate of Seafarers, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority and users of the Panama Ship Registry.

Subject: Dispensation under the Article VIII of the 1978 STCW Convention, as amended.

Reference: 1978 STCW Convention, as amended; Law No. 4 of May 15th, 1992, Resolution J.D. No. 076-2020 of October 8th, 2020 and its modifications, and Resolution ADM No. 072-2021 of April 30th, 2021.

1. The purpose of this Circular is to communicate to the users of the Panama Ship Registry, in accordance with Article VIII of the 1978 STCW Convention, as amended, the Panama Maritime Authority may, in circumstances of exceptional necessity, issue a Dispensation permitting a specified seafarer to serve in a specified ships for a specified period, if in our opinion this does not cause danger to persons, property and the environment.
2. These provisions apply to all seafarers serving on seagoing ships registered under the Panamanian flag; ship-owners, operators and companies of Panamanian flag ships and to all interested parties, under the provisions of the 1978 STCW Convention.
3. The General Directorate of Seafarers of the Panama Maritime Authority is in charge of the issuance of Dispensation under the Article VIII of the 1978 STCW Convention, as amended.
4. Requests for the Dispensation under the Article VIII of the 1978 STCW Convention, as amended will be directed to the Headquarters or the Regional Documentation Offices (RDO) of the General Directorate of Seafarers, to the contact information detailed below:

AMERICA		
Certification Department (Headquarters in Panama)	certification@amp.gob.pa verification@amp.gob.pa	(+507) 501-5062/5325
RDO in Miami, United States of America	regionalmiami@amp.gob.pa	(+1) (305) 686-6882 Ext. 101/103
RDO in Houston, United States of America	offshore@segumar.com	(+1) 713 6224451 / 4459 Ext. 102
EUROPE		
RDO in London, United Kingdom	amplondon@amp.gob.pa	(+44) 207 629-3616 / 3650 (+44) 7383-508651

RDO in Piraeus, Greece	ampgreece@amp.gob.pa	(+30) 210 428 6441 Ext. 500
ASIA		
RDO in Dubai, United Arab Emirates	segumar.dubai@panamashipregistry.com	(+971) 4 3526910
RDO in Shanghai, People's Republic of China	info.pmshanghai@amp.gob.pa	(+86) 21-60293386
RDO in Seoul, Republic of Korea (South Korea)	regionalofficeseoul@amp.gob.pa	(+82) 70-4694-4096 / 4097
RDO in Manila, The Philippines	infoampmanila@amp.gob.pa	(+63) 2 8886-9750 (+63) 2 8834-2393
RDO in Tokyo, Japan	crew-license@panaconsul-tokyo.com	(+81) 3-3585-3661
RDO in Imabari, Japan	segumar@segumarimabari.jp	(+81) 898-36-1188
RDO in Singapore, Singapore	segumar.sg@segumar.com	(+65) 6221 8677 Ext. 203 (+65) 8031 8033
RDO in Mumbai, India	ord.mumbai@amp.gob.pa	(+91) 22-69074040
RDO in Istanbul, Turkey	crewistanbul@panamashipregistry.com	(+90) 212 234 74 77

5. The Panama Maritime Authority establishes that the Dispensation under the Article VIII of the 1978 STCW Convention, as amended, will be issued in the following situations:
 - 5.1. Force Majeure Cases.
 - 5.2. Family Reasons.
 - 5.3. Medical Reasons.
 - 5.4. Special Circumstances.

6. The Panama Maritime Authority determines that for the positions of Master and Chief Engineer, a Dispensation may only be granted under the Article VIII of the 1978 STCW Convention, as amended, **in cases of force majeure** and for periods, as short as possible.

7. The Dispensation granted under the Article VIII of the 1978 STCW Convention, as amended, for positions other than those established in paragraph # 6, shall be issued for a specified period, not exceeding six (6) months.

8. No Dispensation shall be issued under the Article VIII of the 1978 STCW Convention, as amended, for the positions of Radiotelegraph Officer and Radiotelephone Operator, unless relevant circumstances established in the Radio Regulations occur.

9. The beneficiary of the Dispensation shall be competent for the position for which the Dispensation is granted under the Article VIII of the 1978 STCW Convention, as amended,

with the condition of its competence being enough to fill the vacant position without risks, to the satisfaction of the Panama Maritime Authority.

10. To request a Dispensation under the Article VIII of the 1978 STCW Convention, as amended, the company must comply with the technical and administrative requirements established by the General Directorate of Seafarers and complete the application form, available at the following link:
 - 10.1. <https://www.amp.gob.pa/servicios/gente-mar/>
11. In exceptional cases, the Panama Maritime Authority may issue an Authorization Letter under the condition of “Home Country License”, in accordance with the following situations:
 - 11.1. Single voyage for ship delivery.
 - 11.2. Damage or loss of technical documentation issued by the Panama Maritime Authority to the Seafarers.
 - 11.3. Special Circumstances.
12. To request an Authorization Letter, the company must comply with the technical and administrative requirements established by the General Directorate of Seafarers and complete the application form, available at the following link:
 - 12.1. <https://www.amp.gob.pa/servicios/gente-mar/>
13. The companies shall request the Dispensation under the Article VIII of the 1978 STCW Convention, as amended, as well as the Authorization Letter opportunely and with as much advance notice as possible notice and in a timely manner.
14. The Panama Maritime Authority may issue an **Attestation Letter** for the purpose of attesting the technical documentation for seafarers, issued by this Maritime Administration, in case it is required by the Port State Control Authorities or any Competent Authority.
15. To request an Attestation Letter, the company must comply with the following requirements:
 - 15.1. Request addressed by e-mail, according to the contact information in paragraph # 4, detailing the situation that supports the request.
 - 15.2. Crew List duly signed and stamped either by the Master or the Company.
 - 15.3. Technical Documentation issued by the Panama Maritime Authority.
 - 15.4. The valid Ship Registry Certificate.
16. The relevant provision is available at the following link:
 - 16.1. [Resolution ADM No. 072-2021 of April 30th, 2021.](#)

June, 2026 – Paragraph # 2 is added and paragraphs # 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 15 become paragraphs # 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 and 16, modifying paragraphs # 4, 7, 11.3 and 15.1 and deleting paragraph 11.4.

March, 2024 – The paragraph # 3 is modified. The Circular DGGM No. 033-2008 of December 12th, 2008, is subrogated.

June, 2021 – Change in the paragraph # 3.

June, 2021 – New.

Inquiries concerning the subject of this Circular or any other request should be directed to:

*Certification Department
General Directorate of Seafarers
Panama Maritime Authority*

Phones: (+507) 501-5062 / 5325

*E-mail: certification@amp.gob.pa
verification@amp.gob.pa*

*Web Page: <https://amp.gob.pa>
<https://panamashipregistry.com>*